

V

(Adviezen)

GERECHTELIJKE PROCEDURES

HOF VAN JUSTITIE

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Consiglio di Stato (Italië) op 20 november 2013 — Presidenza del Consiglio dei Ministri e.a./Rina Services SpA e.a.

(Zaak C-593/13)

(2014/C 61/02)

Procestaal: Italiaans

Verwijzende rechter

Consiglio di Stato

Partijen in het hoofdgeding*Verzoekende partijen:* Presidenza del Consiglio dei Ministri e.a.*Verwerende partijen:* Rina Services SpA e.a.**Prejudiciële vragen**

- 1) Verzetten de beginselen van het Verdrag inzake de vrijheid van vestiging (artikel 49 VWEU) en het vrij verrichten van diensten (artikel 56 VWEU) alsook de beginselen in richtlijn 2006/123/EG ⁽¹⁾ zich tegen de vaststelling en toepassing van een nationale regeling die bepaalt dat de statutaire zetel van atteringsinstellingen, die de rechtsvorm van een vennootschap op aandelen hebben, zich op het grondgebied van de Italiaanse Republiek moet bevinden?
- 2) Moet de derogatie van artikel 51 VWEU aldus worden uitgelegd dat daaronder een werkzaamheid valt als attering door privaatrechtelijke lichamen, die enerzijds de rechtsvorm van een vennootschap op aandelen moeten hebben en in een markt met mededinging opereren, en anderzijds werkzaamheden verrichten ter uitoefening van het openbaar gezag, en daarom onderworpen zijn aan een vergunning en strenge controles door de toezichthouder?

Hogere voorziening ingesteld op 21 november 2013 door de Europese Commissie tegen het arrest van het Gerecht (Vierde kamer) van 6 september 2013 in zaak T-465/11, Globula/Europese Commissie

(Zaak C-596/13 P)

(2014/C 61/03)

Procestaal: Engels

Partijen*Rekwirante:* Europese Commissie (vertegenwoordigers: K. Herrmann en L. Armati, gemachtigden)*Andere partijen in de procedure:* Globula a.s., Tsjechische Republiek**Conclusies**

Rekwirante verzoekt het Hof:

- het arrest van het Gerecht (Vierde kamer) van 6 september 2013, Globula/Europese Commissie (T-465/11), dat aan de Commissie is betekend op 11 september 2013, te vernietigen;
- het eerste middel dat in eerste aanleg is aangevoerd ongegrond te verklaren en de zaak terug te verwijzen naar het Gerecht voor een onderzoek van het tweede en het derde in eerste aanleg aangevoerde middel; en
- de beslissing over de kosten in eerste aanleg en in hogere voorziening aan te houden.

⁽¹⁾ Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende diensten op de interne markt (PB L 376, blz. 36).

Middelen en voornaamste argumenten

De Commissie betoogt dat het bestreden arrest om de hiernavolgende redenen dient te worden vernietigd.

Ten eerste heeft het Gerecht volgens haar de artikelen 288 en 297, lid 1, VWEU geschonden, door te oordelen dat op het onderhavige geval de regels van de tweede gasrichtlijn⁽¹⁾ van toepassing zijn. Deze eerste reeks argumenten van de Commissie betreft de vraag of het Gerecht terecht (impliciet) heeft geoordeeld dat de Commissie de derde gasrichtlijn⁽²⁾ met terugwerkende kracht heeft toegepast.

Ten tweede betoogt de Commissie dat het Gerecht de feiten juridisch onjuist heeft beoordeeld en het juridische criterium dat het zelf had geformuleerd, onjuist heeft toegepast. Gesteld al dat het Gerecht terecht heeft geoordeeld dat de materiële regels van de derde gasrichtlijn met terugwerkende kracht zijn toegepast (wat niet het geval is), dan zal de vraag of de regels van artikel 36 van de derde gasrichtlijn één onlosmakelijk geheel vormen vanuit het oogpunt van het ogenblik waarop zij effect sorteren, worden onderzocht teneinde uit te maken of het Gerecht ook terecht heeft geoordeeld dat het eveneens verboden was om de procedureregels van die richtlijn met terugwerkende kracht toe te passen.

De Commissie voert aan dat zij, door het aangemelde onthefingsbesluit in kwestie op basis van de materiële en procedure-regels van de derde gasrichtlijn te beoordelen, deze richtlijn niet met terugwerkende kracht heeft toegepast, maar dat die beoordeling strookt met het beginsel van onmiddellijke toepassing, op grond waarvan een bepaling van Unierecht vanaf het tijdstip waarop zij in werking treedt van toepassing is op de toekomstige gevolgen van een onder de oude regeling ontstane situatie.

⁽¹⁾ Richtlijn 2003/55/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2003 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor aardgas en houdende intrekking van richtlijn 98/30/EG (PB L 176, blz. 57).

⁽²⁾ Richtlijn 2009/73/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor aardgas en tot intrekking van richtlijn 2003/55/EG (PB L 211, blz. 94).

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Corte Suprema di Cassazione (Italië) op 25 november 2013 — Ministero dell'Economia e delle Finanze e.a./Francesco Cimmino e.a.

(Zaak C-607/13)

(2014/C 61/04)

Procestaal: Italiaans

Verwijzende rechter

Corte Suprema di Cassazione

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partijen: Ministero dell'Economia e delle Finanze e.a.

Verwerende partijen: Francesco Cimmino e.a.

Prejudiciële vragen

- 1) Moet artikel 11 van verordening nr. 2362/98⁽¹⁾, dat bepaalt dat de lidstaten zich ervan vergewissen of de betrokken marktdeelnemers voor eigen rekening als economische eenheid die uit een oogpunt van leiding, personeel en werking autonoom is, in de betrokken sector een activiteit op het gebied van invoer uitoefenen, aldus worden uitgelegd dat alle invoer die voor rekening van een traditionele marktdeelnemer wordt verricht, van de betrokken douaneregeling is uitgesloten wanneer die verrichtingen worden uitgevoerd door ondernemingen die enkel formeel aan de in die regeling gestelde voorwaarden voldoen wat het begrip „marktdeelnemers-nieuwkomers” in de zin van deze verordening betreft?
- 2) Staat verordening nr. 2362/98 een traditionele marktdeelnemer toe om van buiten de Europese Unie afkomstige bananen te verkopen aan een marktdeelnemer-nieuwkomer met wie hij een overeenkomst heeft gesloten om bananen tegen een verlaagd douanetarief in de Europese Unie in te voeren, waarna deze nieuwe marktdeelnemer die bananen opnieuw aan diezelfde traditionele marktdeelnemer verkoopt tegen een prijs die is afgesproken vóór de uitvoering van de gehele transactie, zonder dat de nieuwkomer daarbij enig economisch risico loopt of middelen dient in te zetten?
- 3) Levert in de tweede vraag genoemde overeenkomst schending op van het in artikel 21, lid 2, van verordening nr. 2362/98 vastgestelde verbod van overdracht van rechten door een marktdeelnemer-nieuwkomer aan een traditionele marktdeelnemer, zodat de verrichte overdracht geen effecten sorteert en overeenkomstig artikel 4, lid 3, van verordening nr. 2988/95⁽²⁾ het gewone douanetarief en niet het verlaagde tarief verschuldigd blijft?

⁽¹⁾ Verordening (EG) nr. 2362/98 van de Commissie van 28 oktober 1998 houdende uitvoeringsbepalingen van verordening (EEG) nr. 404/93 van de Raad betreffende de regeling voor de invoer van bananen in de Gemeenschap (PB L 293, blz. 32).

⁽²⁾ Verordening (EG, Euratom) nr. 2988/95 van de Raad van 18 december 1995 betreffende de bescherming van de financiële belangen van de Europese Gemeenschappen (PB L 312, blz. 1).

Hogere voorziening ingesteld op 27 november 2013 door British Telecommunications plc tegen het arrest van het Gerecht (Achtste kamer) van 16 september 2013 in zaak T-226/09, British Telecommunications plc/Europese Commissie

(Zaak C-620/13 P)

(2014/C 61/05)

Procestaal: Engels

Partijen

Rekwirante: British Telecommunications plc (vertegenwoordigers: J. Holmes, Barrister, H. Legge QC)